

Txitxi ta papa, papa bustia

Conté par Emmanuel Iñarra

La nuit, dans une maison près de la rivière, une vieille dame file la laine dans sa cuisine - firin firin firin firin.

Tout à coup, une lamina passe à travers le conduit de la cheminée, se plante devant la femme et lui dit : « Txitxi ta papa, papa bustia » — de la viande et du pain mouillé.

La femme prend peur. Elle allume le feu, réchauffe la viande, mouille le pain et lui donne à manger. La lamina repart aussitôt par le conduit de la cheminée.

Le lendemain soir, la femme file à nouveau la laine dans sa cuisine — firin firin firin firin. Comme la veille, la lamina descend par le conduit, se dresse devant la vieille dame et dit : « Txitxi ta papa, papa bustia ».

La dame allume le feu, chauffe la viande, mouille le pain. La lamina engloutit le tout puis disparaît de nouveau par la cheminée.

Au moment du coucher, la femme peine à s'endormir. Son époux lui demande : « Que t'arrive-t-il ? »

— Cela fait deux nuits qu'une lamina vient chez nous et me demande "Txitxi ta papa, papa bustia"... J'ai peur, alors je lui donne tout ce qu'elle veut.

— Ne t'en fais pas ! Cette lamina, j'en fais mon affaire.

Le lendemain soir, l'homme, vêtu des habits de son épouse, se place dans la cuisine. Il allume le feu et y dépose une poêle remplie d'huile. Pendant que l'huile chauffe, il file la laine - fouroum fouroum fouroum fouroum.

Tout à coup, la lamina, comme les deux soirs précédents, arrive dans la cuisine et clame : « Txitxi ta papa, papa bustia ! »

L'homme ne répond rien et continue de filer - fouroum fouroum fouroum fouroum.

La lamina remarque « C'est étrange... Les autres fois, quand tu filais la laine, ça faisait -firin firin-, et maintenant ça fait -fouroum fouroum-... Bon, ce n'est pas grave. Donne-moi Txitxi ta papa, papa bustia. »

L'homme ne dit rien. La lamina, intriguée, demande : « Comment tu t'appelles ? »

— Comment je m'appelle ? Je m'appelle Personne Moi-Même.

La lamina éclate de rire « Quel étrange prénom ! Mais enfin, donne-moi Txitxi ta papa, papa bustia. »

Alors, l'homme se lève brusquement, s'empare de la poêle et jette l'huile bouillante sur la lamina.

La créature s'enfuit hors de la maison, hurlant de douleur. Elle retrouve ses congénères qui lui demandent : « Mais qui t'a fait ça ? »

Alors la lamina, larmoyante, répond : « C'est Personne Moi-Même... »

— Personne Toi-Même ? Eh bien, tu ne peux t'en prendre qu'à toi-même !

